

**Bailo :** Stephane Bertrand é Ludvine Nouguier

## Divèndre 10 d'avoust

### 19h00 Abrivado Bandido

Manado L'Amista ourganisa emè Lou Café du Vieux Grès

20h00 Animacioun emè DJ davans lou café

## Dissate 11 d'avoust

### 9h00 Ball Trap

Plaço dou marca

Ourganisa per la soucièta de casso

### 15h30 Councours de boulo

### 19h00 Coursèjado de la Carreto

Davans l'oratori é aubado au président sur la plaço de la sallo di festo « Pierre Emmanuel »

### 21h00 Bal emè l'ourquestre PUZZLE



## Dimenche 12 d'avoust

### 7h30 Messo e dejuna di carretié

enco di Bailo

### 9h45 Grand Messo é bénedicion di chivau de la carreto

Passo cariero emè lis Alès, lis Fouetaire de San Roumié é lis bachas dou Echo du Réveil Orangeois

### 14h00 Taulejado davans lis esco

### 15h30 Councours de boulo

### 17h00 Councert dins la Sallo di festo

### 18h30 Animacioun per lis nistoun

### 19h30 Taulejado davans lis esco

### 22h00 Bal emè l'ourquestre NEWZIK

## Dilun 13 d'avoust

### 8h00 Messo di defunta é oumagi au cementari

### 11h00 Abrivado emè la manado Albert Chapelle

Animacioun de la journado per Chicuelo II

### 13h00 taulejado dins la cour de la coumuno

### 15h30 Councours de boulo

### 16h30 Curso de Biòu 1/2 finalo dou Trident d'Or

### 19h30 Bandido

### 20h30 Taulejado davans lis esco

### 22h00 Bal emè l'ourquestre COCKTAIL DE NUIT

## Dimars 14 d'avoust

### 11h00 Enciero davans lis esco Manado dis Aupilho

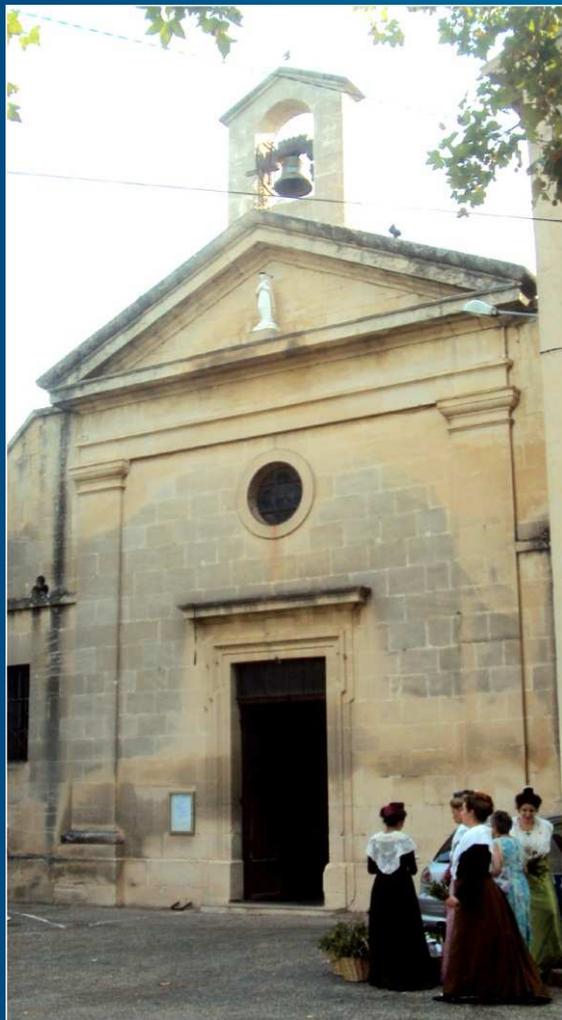
### 13h00 Grand Aiòli prouvençau

### 19h00 e 22h00 Bal emè l'ourquestro FRANCK ORLAT

Lou coumitat di festo é la soucièta de Sant Aloi respondege pas dis accidènt nimai de ren de res en-llò.

## ÉGLISE PAROISSIALE SAINT-LAURENT

Église paroissiale, classique fin XVIII<sup>e</sup>, petit clocheton . Deux pilastres monumentaux encadrent le portail principal et soutiennent un fronton triangulaire. Une statue de la vierge occupe le centre du tympan.

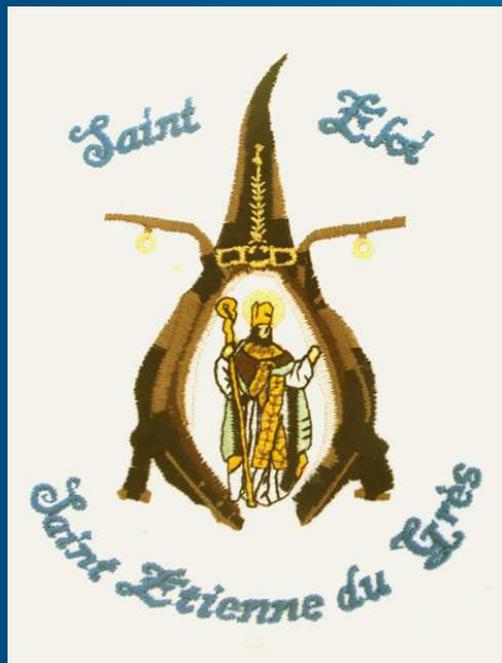


## PELERINAGE DE NOTRE-DAME DU CHATEAU

Chaque année, depuis 1420, la statue de la Vierge, dite la Belle Briançonne, est portée en procession lors du pèlerinage à la chapelle Notre-Dame du Château, puis reste quarante jours dans la collégiale Sainte-Marthe de Tartascon. Plus d'infos, voir : [http://www.pelerinages-aix-arles.cef.fr/variables/pel\\_saint-etienne-du-gres.pdf](http://www.pelerinages-aix-arles.cef.fr/variables/pel_saint-etienne-du-gres.pdf)

PHOTOS : en haut, statue de Notre-Dame du Château (la « Belle Briançonne ») à côté de Saint-Eloi, dans le chœur de l'église le 12 août 2012. En bas : statues de Notre-Dame de Lourdes, de Saint-Roch, si populaire en Provence, et de Sainte Jeanne-d'Arc, patronne secondaire de la France.





## SAINT ELOI À SAINT ETIENNE-DU-GRES

*La confrérie de St Eloi, qui daterait du début du XIXe siècle, fut érigée en société en 1925; elle inaugura l'oratoire de son saint patron en l'an 2000.*

**PHOTOS :**  
*Ci-contre, statue-reliquaire de St Eloi dans l'église Saint-Laurent..*

*En haut : la statue de procession de Saint-Eloi, portée le 12 août 2012.*

*A droite en bas : l'autel de St Eloi et près de l'église, l'oratoire du saint, décoré pour la fête.*



## MESSE DES CHARRETIERS Chez les bayles de l'année

La messe des charretiers était célébrée à 07H30, chez les bayles entrant Stéphane Bertrand et Ludivine Nouguier, par l'abbé François-Régis André, enfant du pays devenu aumônier militaire au Val-de-Grâce à Paris. Une statue de saint-Eloi fut bénite à la fin de l'office ainsi que les tortillades traditionnelles.



## LE DEJEUNER DES CHARRETIERS

*Le copieux déjeuner fait partie du rituel de la fête de Saint-Eloi, mémoire de l'ancien temps où les charretiers devaient absorber une solide collation avant la dure journée de labeur.*



*Le service se faisait dans la bonne humeur, comme le démontre le sourire ci-dessous*



*Le président LUCHESI veillait au grain*



*L'abbé ANDRE (ci-dessus) était en grande discussion*



*Les charretiers et sympathisants viennent de toute la région des Alpilles et de plus loin...*



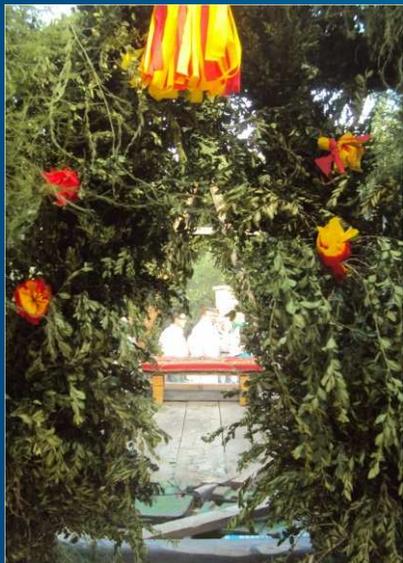
*Comme on peut le voir, les deux longues rangées de tables étaient complètes*





*La charrette de St Etienne-du-Grès est garnie en forme de « barque » avec des rames de buis et des plants d'asperge.*

*Avant le départ de la carreto vers l'église, il est temps d'immortaliser toute l'élégance de la Provence, à la quelle participe de bon gré la jeune génération.*





**DEVANT LA CARRETO**

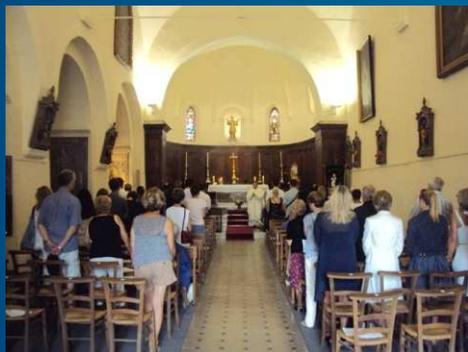
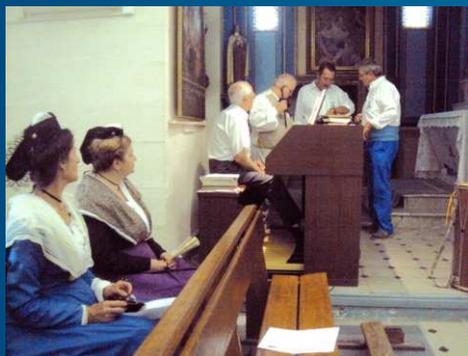
*Tout le charme de la Provence*

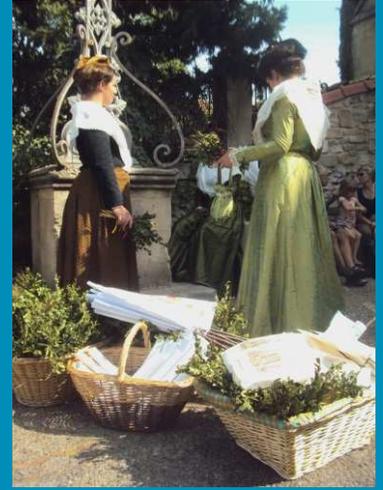
## GRAND'MESSE En l'honneur de Saint ELOI

*Le père François-Régis ANDRE, a célébré la Grand Messe de Sant Aloï en l'église Saint-Laurent.*



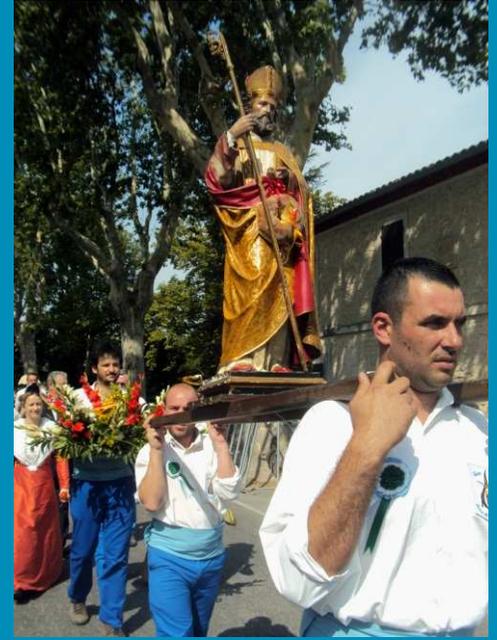
*Pendant la cérémonie, les chants en provençal étaient accompagnés par un organiste et un tambourinaire. Ci-dessous, le père André avant la lecture de l'Évangile.*







LA PROCESSION DE SAINT ELOI





## LES TAMBOURS DE NAPOLEON

*L'Écho du réveil Orangeois, une reconstitution historique qui s'est fait entendre*

## LE DEPOT DE GERBE AU MONUMENT AUX MORTS

*Le cortège est arrivé au monument, les tambours  
de Napoléon avancent sous l'œil de saint Eloi.*



*Après la sonnerie aux Morts, l'assistance observe une minute de silence, en mémoire des enfants du village qui ont  
donné leur vie pour la France, sacrifice qui mérite une reconnaissance immuable ...*





LE DEFILE DE LA CARRETO DE SANT ALOI



*La charrette des jeunes est toujours très populaire lors des défilés de la Saint-Eloi ; la foule était nombreuse à St Etienne-du-Grès ce 12 août 2012.*







*Le passage des 59 chevaux de l'attelage et des charretiers tenant en main d'honneur une dame ou une demoiselle en costume provençal est un grand moment du défilé...*











**LA CHARRETTE DE SAINT-ELOI**

*A St Etienne-du-Grès, elle est garnie exclusivement de rameaux de buis et de plants d'asperge.*



*Les charretiers sont garants de cette belle tradition, sans oublier les tambours de St Etienne-du-Grès dont la Rampélado accompagne la charrette, de l'intérieur ...*





### **OEILLERE**

*Les oeillères des chevaux sont souvent décorées, comme ici d'une représentation de St Eloi....*



### **LE REPOS DU CHEVAL**

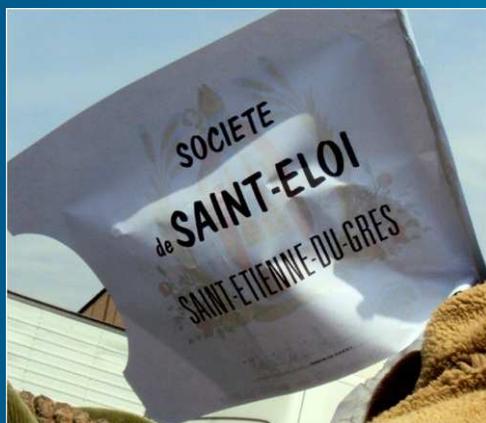
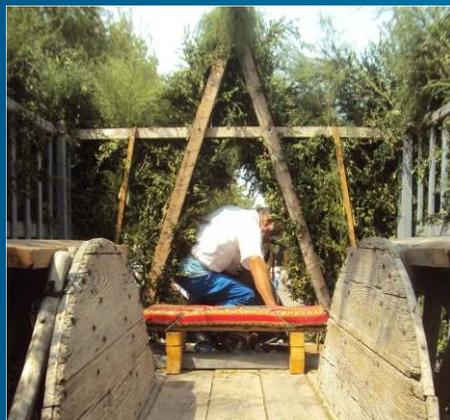
*Après le retour sur l'aire réservée aux bétailières, les charretiers s'occupent en priorité de leurs chevaux qu'il faut notamment panser, avant de penser à se rendre à la buvette organisée par la Société de Saint-Eloi....*

## LA CARRETO

La vénérable charrette va être remise jusqu'à sa prochaine sortie.

Selon M. LUCHESI, président de la société de St Eloi, cette forme si particulière de la carreto ramado rappellerait la barque des Saintes Maries, qui ont, selon la Tradition, débarqué en Provence.

Ci-dessous, M. LUCHESI, en famille, et un très jeune fan de St Eloi, la relève du président peut-être ?





LA CROIX  
Place de l'église Saint-Laurent

La St ELOI est une fête chrétienne remontant à la disparition du bon saint, au VII<sup>e</sup> siècle.

Le Christ a pu apprécier la carreto ramado de Sant Aloi, mais au bout du compte, c'est à LUI seul qu'allait la dévotion de St Eloi, gardons-nous bien de ne jamais l'oublier...

## **Les sources d'information :**

1 – Présentation de la *carreto ramado* : [http://www.pelerinages-aix-arles.cef.fr/variables/pel\\_saint-etienne-du-gres\\_steloi.pdf](http://www.pelerinages-aix-arles.cef.fr/variables/pel_saint-etienne-du-gres_steloi.pdf)

2 – Photos du Webmaster

Dernière mise à jour : 15 octobre 2012